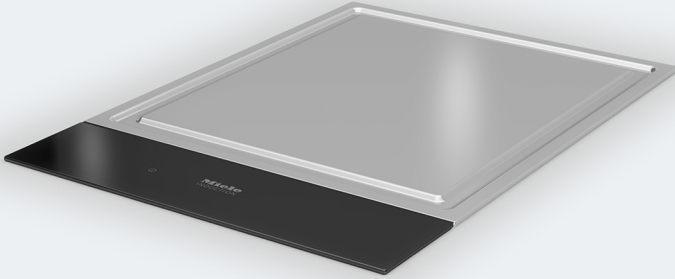


Kullanım Kılavuzu ve Montaj Talimatı SmartLine Teppan-Yaki



Cihazın yerleştirilmesi, kurulumu ve ilk kez çalıştırılmasından önce kullanım kılavuzunu **mutlaka** okuyunuz.
Bu şekilde kendinizi korumuş olur ve oluşabilecek zararların önüne geçersiniz.

İçindekiler

Güvenlik Talimatları ve Uyarılar	4
Çevre Korumaya Katkınız	14
Genel görünüm	15
Tepan Yaki	15
Kumanda ve gösterge elemanları	16
Çalışma şekli	18
İlk Çalıştırma	19
SmartLine cihazın ilk temizliği	19
Cihazın ilk kez çalıştırılması	19
Kullanım	20
Kullanım esasları	20
Güç kademesinin ayarlanması	21
Kapatma	21
Kalan ısı göstergesi	21
Güç kademesinin ayarlanması - genişletilmiş ayar aralığı	22
Isıtıcıların birleştirilmesi	22
Pişirmeye ilişkin faydalı bilgiler	23
Sıcak tutma	23
Ayar aralıkları	24
Zamanlayıcı (Timer)	25
Kısa süre alarmı	25
Kapanma otomatığı	26
Zamanlayıcı fonksiyonlarının aynı anda kullanımı	27
Ek fonksiyonlar	28
Stop&Go	28
Geri çağırma	28
Silme koruması	29
Demo modu	29
Cihaz verilerinin görüntülenmesi	29
Güvenlik özellikleri	30
Çalıştırma kilidi/Kilitleme özelliği	30
Güvenlik kapatması	31
Aşırı ısınma koruması	32
Programlama	33

Temizlik ve bakım	36
Kumanda panelinin temizlenmesi	37
Pişirme yüzeyinin temizlenmesi	37
Ne Yapmalı, eğer...?	38
Göstergelerdeki/ekrandaki bildirimler	38
Beklenmedik çalışma şekli	40
Genel sorunlar veya teknik arızalar	41
Sonradan satın alınabilen aksesuarlar	42
Müşteri Hizmetleri	43
Arızalar için iletişim bilgisi	43
Tip etiketi	43
Garanti	43
Kurulum	44
Montaja ilişkin güvenlik talimatları	44
Güvenlik mesafeleri	45
Montaj bilgileri – yüzey üzerine	49
Tezgah kesiti – yüzey üzerine montaj	51
Ara çıtalar – yüzey üzerine montaj	54
Montaj boyutları – tezgah üstü montaj	55
Montaj – yüzey üzerine	56
Montaj bilgileri – yüzeyle sıfır	58
Tezgah kesiti – yüzeyle sıfır montaj	60
Ara çıtalar – yüzeyle sıfır montaj	63
Montaj boyutları – yüzeyle sıfır montaj	64
Montaj – yüzeyle sıfır	65
Elektrik bağlantısı	67

Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

Bu Teppan Yaki öngörülen güvenlik şartlarına uygundur. Bununla birlikte uygunsuz bir kullanım bedensel yaralanmalara ve mal zararına sebep olabilir.

Teppan Yaki tavayı çalıştırmadan önce Kullanım Kılavuzu ve Montaj Talimatlarını dikkatli bir şekilde okuyunuz. Bu kılavuz montaj, güvenlik, kullanım ve bakıma yönelik önemli bilgiler içermektedir. Bu şekilde kendinizi korumuş olur ve Teppan Yaki tavada oluşabilecek zararların önüne geçersiniz.

IEC 60335-1 standardı uyarınca Miele, Teppan Yaki tavanın kurulumunu açıklayan bölümün ve güvenlik talimatları ve uyarılarının mutlaka okunması ve bunlara uyulması gerektiğine dikkat çeker.

Miele bu talimatlara uyulmamasından kaynaklanan zararlardan sorumlu tutulamaz.

Kullanım Kılavuzu ve Montaj Talimatlarını saklayınız ve cihazın sizden sonraki sahibine veriniz.

Amacına uygun kullanım

- ▶ Bu Teppan Yaki evde ve ev benzeri ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- ▶ Bu Teppan Yaki dış mekanlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- ▶ Teppan Yaki tavayı sadece yemeklerin pişirilmesi ve sıcak tutulması gibi evsel işlerde kullanınız. Bunun dışındaki hiçbir kullanım türüne izin verilmez.
- ▶ Fiziksel, algısal veya ruhsal kapasiteleri ya da deneyimsizlik veya bilgisizlikleri dolayısıyla Teppan Yaki tavayı güvenli bir şekilde kullanabilecek durumda olmayan kişilerin tavayı kullanırken gözetim altında olmaları gerekir. Bu kişiler Teppan Yaki tavayı sadece güvenli bir şekilde kullanabilmeleri için gerekli bilgiler kendilerine verildikten sonra gözetimsiz olarak kullanabilirler. Hatalı bir kullanımın olası tehlikelerini tanımaları ve anlayabilmeleri gerekir.

Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

Evdeki çocuklar

- ▶ 8 yaşından küçük çocuklar sürekli gözetim altında olmadıkları müddetçe Teppan Yaki tavadan uzak tutulmalıdır.
- ▶ Çocuklar 8 yaşından itibaren, sadece güvenli bir şekilde kullanabilmeleri için gerekli bilgiler kendilerine verildikten sonra Teppan Yaki tavayı gözetimsiz olarak kullanabilirler. Çocukların hatalı bir kullanımın olası tehlikelerini tanımaları ve anlayabilmeleri gerekir.
- ▶ Çocukların gözetimsiz olarak Teppan Yaki tavanın temizliğini gerçekleştirmesine izin verilmemelidir.
- ▶ Teppan Yaki tavanın yakınlarındaki çocuklara göz kulak olunuz. Çocukların Teppan Yaki ile oynamasına asla izin vermeyiniz.
- ▶ Teppan Yaki çalıştırılırken ısınır ve kapatıldıktan sonra da bir süre daha sıcak kalır. Hiç bir yanık tehlikesi kalmayacak derecede soğuya kadar çocukları Teppan Yaki tavadan uzak tutunuz.
- ▶ Yanık tehlikesi.
Çocukların ilgisini çekebilecek eşyaları Teppan Yaki tavanın üstündeki veya arkasındaki yerlerde muhafaza etmeyiniz. Aksi takdirde çocuklar Teppan Yaki tavanın üzerine tırmanmaya yeltenebilirler.
- ▶ Boğulma tehlikesi. Çocuklar oynarken ambalaj malzemelerinin (ör. folyo) içinde kalabilir veya ambalaj malzemesini başlarına geçirebilir ve bunun sonucunda boğulabilirler. Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutunuz.
- ▶ Çocukların Teppan Yaki tavayı sizin kontrolünüz olmadan çalıştırmaması için çalıştırma kilidinden faydalanınız. Teppan Yaki tavayı kullanırken çocukların (seçili) ayarları değiştirememeleri için Kilitleme özelliğini etkinleştiriniz.

Teknik güvenlik

- ▶ Hatalı montaj ve bakım çalışmaları veya onarımlar sonucu kullanıcıya yönelik ciddi tehlikeler oluşabilir. Montaj ve bakım işleri ve tamirler sadece uzman ve yetkili personel tarafından yapılmalıdır.
- ▶ Teppan Yaki tavadaki hasarlar güvenliğinizi tehlikeye sokabilir. Cihazın gözle görünür bir hasarı olup olmadığını kontrol ediniz. Hasarlı bir Teppan Yaki tavayı asla çalıştırmayınız.
- ▶ Bağımsız veya şebeke senkronizasyonu olmayan bir enerji besleme sisteminde (örneğin mikro şebekeler, yedekleme sistemleri) kesintili veya kesintisiz işletim mümkündür. Bu türden bir işletim için enerji besleme sisteminin, EN 50160 standardındaki tüm şebeke bağlantı noktalarında gerilim karakteristiklerinin içinde kalan sınırları ve benzeri gereklilikleri kapsamalıdır.
Ev tesisatında ve bu Miele ürününde öngörülen koruyucu tedbirler, fonksiyon ve çalışma şekli bakımından mikro şebeke işletiminde veya şebeke senkronizasyonu olmayan işletimde de sağlanmalı veya tesisatta eşdeğer tedbirler uygulanmalıdır.
- ▶ Tepan Yaki tavanın elektrik güvenliği sadece usulüne uygun olarak tesis edilmiş bir koruyucu iletken sistemine bağlanması halinde sağlanır. Bu temel güvenlik şartının sağlanması zorunludur. Şüphede elektrik tesisatını uzman bir elektrikçiye kontrol ettiriniz.
- ▶ Teppan Yaki tavanın tip etiketi üzerinde belirtilen bağlantı verileri (frekans ve gerilim) elektrik şebekesi verileri ile mutlaka uyuşmalıdır, aksi takdirde Teppan Yaki zarar görebilir.
Bu verileri bağlantı öncesinde karşılaştırınız. Şüphede bir elektrik teknisyenine danışınız.
- ▶ Çoklu prizler ve uzatma kabloları gerekli güvenliği sağlamaz (yangın tehlikesi). Teppan Yaki tavayı elektrik şebekesine bunlar vasıtasıyla bağlamayınız.
- ▶ Güvenli işletimin sağlanabilmesi için Teppan Yaki tavayı sadece monte edildikten sonra kullanınız.

Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

- ▶ Bu Teppan Yaki, hareketli bir kurulum yerinde (örneğin: tekne gibi) çalıştırılmamalıdır.
- ▶ Elektrik ileten bağlantılara dokunulması veya elektrikli ve mekanik parçaların değiştirilmesi güvenliğinizi tehlikeye sokar ve Teppan Yaki tavanın bozulmasına sebep olabilir.
Teppan Yaki'nin kasasını asla açmayınız.
- ▶ Teppan Yaki tavanın tamiri Miele yetkili servisi tarafından yapılmadığında cihazın garanti hakkı ortadan kalkar.
- ▶ Miele sadece orijinal yedek parçaların güvenlik şartlarını sağladığını garanti eder. Arızalı bileşenlerin sadece bu tür yedek parçalar ile değiştirilmesi gerekir.
- ▶ Teppan Yaki bir mutfak saati veya uzaktan kumanda sistemi ile çalıştırılmaya uygun değildir.
- ▶ Fiş elektrik kablosundan sökülürse veya kabloda fiş yoksa, Teppan Yaki elektrik şebekesine yetkili ve uzman bir elektrik teknisyeni tarafından bağlanmalıdır.
- ▶ Güç kablosu hasar gördüyse, kablo yetkili bir servis elemanı tarafından özel bir yeni kablo ile değiştirilmelidir (bkz. “Elektrik bağlantısı” bölümü).
- ▶ Kurulum ve bakım çalışmaları veya tamir sırasında Teppan Yaki elektrik şebekesinden tamamen ayrılmalıdır. Bunu şu şekilde sağlayabilirsiniz:
 - elektrik sigortalarını kapatarak veya
 - telli elektrik sigortasını yuvasından tamamen çıkartarak veya
 - (varsa) fişi prizden çekerek. Fişi çekerken güç kablosundan değil fişten tutunuz.
- ▶ Elektrik çarpma tehlikesi.
Bir arıza durumunda Teppan Yaki tavayı çalıştırmayınız veya çalışıyorsa derhal kapatınız. Teppan Yaki tavanın elektrik bağlantısını kesiniz. Yetkili servisi çağırınız.

Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

► Teppan Yaki bir dolap paneli (ör. bir kapak) arkasına monte edildiyseniz, bu paneli Teppan Yaki tavayı kullanırken asla kapatmayınız. Kapa-
lı dolap paneli arkasında ısı ve nem birikir. Bunun sonucunda Teppan
Yaki, etrafındaki dolaplar ve zemin zarar görebilir. Dolap panelini an-
cak kalan ısı göstergesi söndükten sonra kapatınız.

Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

Doğru kullanım

- ▶ Teppan Yaki çalıştırılırken ısınır ve kapatıldıktan sonra da bir süre daha sıcak kalır. Yanık tehlikesi ancak kalan ısı göstergeleri söndükten sonra ortadan kalkar.
- ▶ Çalışmakta olan Teppan Yaki tavanın yakınlarındaki eşyalar yüksek sıcaklıklar sonucu yanmaya başlayabilir.
Teppan Yaki tavayı asla mekan ısıtması için kullanmayınız.
- ▶ Yağlar aşırı ısınma sonucu tutuşabilir. Teppan Yaki tavayı sıvı veya katı yağ kullanırken asla kontrolsüz bırakmayınız. Yağın tutuşması halinde ateşi asla su ile söndürmeye çalışmayınız. Teppan Yaki tavayı kapatınız.
Alevleri bir kapak veya bir yangın battaniyesi ile dikkatli bir şekilde söndürünüz.
- ▶ SmartLine cihazı çalışırken gözetimsiz bırakmayınız. Kısa kaynatma ve kızartma işlemlerini sürekli olarak kontrol ediniz.
- ▶ Davlumbazın altında asla alevli yemekler hazırlamayınız. Alevler davlumbazın yağ filtresini tutuşturabilir.
- ▶ Sprey kutuları, kolay alev alabilir sıvılar veya yanıcı maddeler ısıtıldığında tutuşabilir. Bu sebeple kolay alev alabilir nesnelere asla doğrudan Teppan Yaki tavanın altındaki çekmecelerde muhafaza etmeyiniz. Olası bir çatal bıçak kutusunun ısıya dayanıklı bir malzemeden olması gerekir.
- ▶ Konserve işlemi ve ısıtma sırasında kapalı kaplarda yüksek basınç oluşur, bu basınç sonucu kaplar patlayabilir. Teppan Yaki tavayı kapalı kaplarda konserve işlemi veya kapalı kapların ısıtılması için kullanmayınız.
- ▶ Teppan Yaki tavanın üzeri örtüldüğünde, yanlışlıkla açılması halinde veya tava halen daha sıcaksa, örtü malzemesinin tutuşması, çatlaması veya erimesi tehlikesi oluşur. Teppan Yaki tavayı asla, örneğin bir kapak, bez ya da koruyucu folyo ile örtmeyiniz.

Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

- ▶ Teppan Yaki açıkken, yanlışlıkla açılırsa veya halen daha sıcaksa, Teppan Yaki üzerine konulan metal nesnelerin ısınması tehlikesi söz konusudur. Diğer materyaller eriyebilir veya tutuşabilir. Teppan Yaki tavayı üzerine eşya koymak için kullanmayınız. Teppan Yaki tavayı kullandıktan sonra kapatınız.
- ▶ Sıcak Teppan Yaki tavada yanık tehlikesi söz konusudur. Sıcak Teppan Yaki tavada gerçekleştireceğiniz tüm işlemler sırasında mutfak eldiveni veya tencere tutacağı ile ellerinizi koruyunuz. Sadece kuru mutfak eldiveni veya tencere tutacağı kullanınız. Islak veya nemli tekstil ısıyı daha iyi iletir ve buhar sonucu yanıklara sebep olabilir.
- ▶ Teppan Yaki tavanın yakınlarında elektrikli bir alet (ör. el mikseri) kullanırken aletin elektrik kablosunun sıcak tavaya temas etmemesine dikkat ediniz. Aksi takdirde elektrik kablosunun yalıtımı zarar görebilir.
- ▶ Sensörlü tuşlar ve göstergeler üzerindeki sıcak nesnelere, altında bulunan elektronik devrelere zarar verebilir. Sıcak tencere ve tavaları asla sensörlü tuşların ve göstergelerin üzerine koymayınız.
- ▶ İndüksiyonun yüksek ısıtma hızı sonucu bazı koşullar altında pişirme kabının tabanındaki sıcaklık çok kısa bir sürede yağların tutuşma sıcaklığına ulaşabilir. Teppan Yaki tavayı çalışırken gözetimsiz bırakmayınız.
- ▶ Sadece kalp pili olan kişilerin dikkatine: Gücü açık Teppan Yaki tavanın çevresinde elektromanyetik alan oluşur. Bununla birlikte kalp pilinin bundan olumsuz etkilenmesi muhtemel değildir. Yine de, şüphe halinde kalp pilinin üreticisine veya doktorunuza danışınız.
- ▶ Gücü açık Teppan Yaki tavanın elektromanyetik alanı, mıknatıslanabilir eşyaların işlevini olumsuz etkileyebilir. Kredi kartları, veri depolama ortamları, hesap makinesi vb. gibi nesnelere gücü açık Teppan Yaki tavanın yakınlarında bulunmamalıdır.

Güvenlik Talimatları ve Uyarılar

- ▶ Teppan Yaki tavanın altındaki bir çekmecede muhafaza edilen metal eşyalar cihazın uzun ve yoğun kullanımı sırasında çok ısınabilir. Teppan Yaki tavanın hemen altındaki çekmecede metal eşyalar muhafaza etmeyiniz.
- ▶ Teppan Yaki bir soğutma fanı ile donatılmıştır. Teppan Yaki için yeterli soğuk hava girişinin sağlanabilmesi için monte edilmiş Teppan Yaki tavanın altında bir çekmece bulunuyorsa, çekmecenin içindekiler ile cihazın alt yüzü arasında yeterli mesafe bulunmasına dikkat ediniz. Havalandırma açıklığından cihaz kasasının içine girebileceğinden veya çekilebileceğinden ve bu şekilde soğutma fanına zarar verebileceğinden veya soğutmayı olumsuz etkileyebileceğinden, cihazın altındaki çekmecede sivri veya küçük nesnelere ya da kağıt muhafaza etmeyiniz.
- ▶ Teppan Yaki çok ısınır. Kaplamalı ızgara aletleri kullanmayınız. Ayrıca yüksek ısıya dayanıklı, kaplamalı aletler de uygun değildir.

Temizlik ve bakım

- ▶ Buharlı temizlik aletinin buharı, akım taşıyan parçalara sızarak kısa devreye sebep olabilir.
Teppan Yaki'nin temizliğinde asla buharlı temizlik aleti kullanmayınız.
- ▶ Eğer Teppan Yaki bir pirolitik fırının üzerine monte edilmişse, piroliz işlemi sırasında Teppan Yaki tavayı çalıştırmayınız, aksi takdirde Teppan Yaki tavanın aşırı ısınma koruması tetiklenebilir (bkz. “Güvenlik özellikleri - Aşırı ısınma koruması”).
- ▶ Kombi setinizin seri üretiminin sonlanması ardından Miele, size işlevlerin sürdürülmesini sağlayan yedek parçalar için en az 10 yıl olmak üzere 15 yıla varan tedarik garantisi sunmaktadır.

Çevre Korumaya Katkınız

Nakliye Ambalajının Elden Çıkarılması

Ambalaj cihazı nakliye hasarlarına karşı korur. Ambalaj malzemeleri tasfiyeye yönelik olarak çevre dostu malzemelerden seçilmiştir ve bu sebeple geri dönüştürülmesi mümkündür.

Ambalajın malzeme döngüsüne geri kazandırılması hammadde tasarrufu sağlar ve atık oluşumunu azaltır. Bayiniz ambalajı geri alabilir.

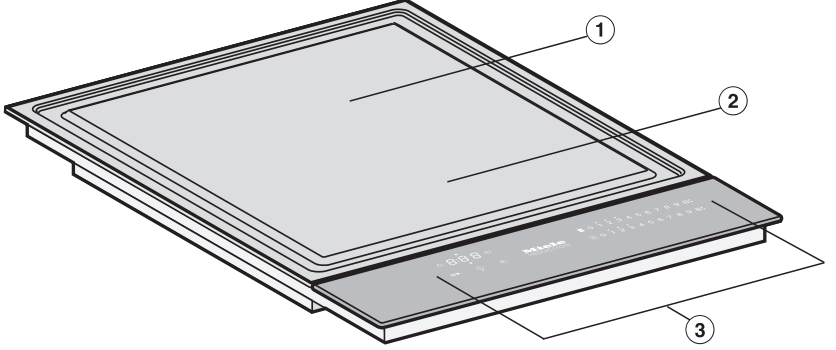
Eski Cihazın Elden Çıkarılması

Elektrikli ve elektronik cihazlar birçok değerli materyal içerir. Bu tür cihazlar aynı zamanda işleyişleri ve güvenlikleri için gerekli belli maddeler, karışımlar ve bileşenler de içerir. Bunlar evsel atıklar içinde ve uygunsuz işlem görmeleri halinde insan sağlığına ve çevreye zarar verebilirler. Eski cihazınızı bu sebeple hiçbir suretle evsel atıklarla birlikte atmayınız.



Bunun yerine varsa belediyeler, bayiler veya Miele'de bulunan elektrikli ve elektronik cihazların teslimi ve değerlendirilmesine yönelik resmi toplama ve geri alma merkezlerinden yararlanınız. Elden çıkarılacak eski cihaz üzerindeki olası kişisel verilerin silinmesinden yasalar uyarınca siz sorumlusunuz. Lütfen eski cihazın evden çıkarılıncaya kadar çocukların erişemeyeceği güvenli bir yerde muhafaza edilmesini sağlayınız.

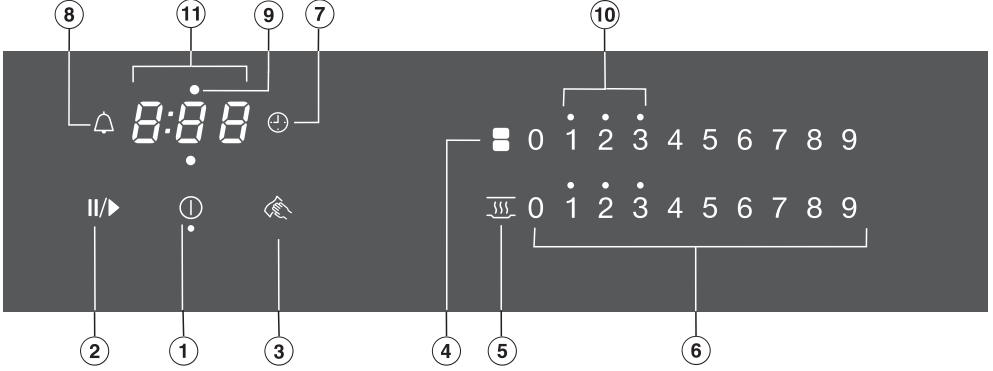
Tepan Yaki



- ① Arka Teppan bölgesi
- ② Ön Teppan bölgesi
- ③ Kumanda ve gösterge paneli

Genel görünüm

Kumanda ve gösterge elemanları



Sensörlü tuşlar

- ① SmartLine cihazını Aç/Kapat
- ② Stop & Go
Devam etmekte olan bir pişirme işlemi durdurulur/başlatılır
- ③ Silme koruması
Sensörlü tuşlar kilitlenir
- ④ Rezistans
Rezistansların manuel olarak bağlanması/ayrılması
- ⑤ Sıcak tutma
Sıcak tutma fonksiyonunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması
- ⑥ Rakam dizisi
- Güç kademesinin ayarlanması için
- Sürelerin ayarlanması için
- ⑦ Kapanma otomatığı
Rezistansın gücü otomatik olarak kapatılır
- ⑧ Kısa süre alarmı

Göstergeler/Kontrol ışıkları

- ⑨ Kapanma otomatiğine rezistans ataması
Kapanma otomatiği, rezistans için etkinleştirilmiştir
- ⑩ Kalan ısı
- ⑪ Zamanlayıcı göstergesi

0:00 ile Süre

9:59 arası

LOC Çalıştırma kilidi/Kilitleme etkin

dE Demo modu etkin

Çalışma şekli

Pişirme yüzeyi indüksiyon ile ısıtılır. Pişirme yüzeyinin altında bir indüksiyon bobini bulunur. Teppan Yaki tavanın gücü açıldığında, bu bobin doğrudan pişirme yüzeyine etki ederek yüzeyi ısıtan bir manyetik alan oluşturur.

⚠ Sıcak nesnelere nedeniyle yanık tehlikesi.

Teppan Yaki açıkken, yanlışlıkla açılırsa veya halen daha sıcaksa, Teppan Yaki üzerine konulan metal nesnelerin ısınması tehlikesi söz konusudur.

Teppan Yaki tavayı üzerine eşya koymak için kullanmayınız.

Teppan Yaki tavayı kullandıktan sonra ① sensörlü tuşuyla kapatınız.

- Cihazla birlikte verilen belgeler arasında bulunan tip etiketini “Müşteri Hizmetleri” bölümünde öngörölmüş olan yere yapıştırınız.
- Cihazın üstünde bulunması muhtemel koruyucu folyoları ve yapışkanlı etiketleri çıkarınız.

SmartLine cihazın ilk temizliği

- Tüm yüzeyleri nemli bir bezle siliniz ve kurulayınız.

Cihazın ilk kez çalıştırılması

Metal bileşenler bir bakım maddesi ile korunmuştur. SmartLine cihaz ilk kez çalıştırıldığında bundan dolayı koku ve muhtemelen duman oluşur. İndüksiyon bobinlerinin ısınması sonucu da ilk birkaç kullanım sırasında koku oluşur. Takip eden her kullanım ile bu koku azalır ve sonunda tamamen kaybolur.

Koku ve çıkması muhtemel duman hatalı bir bağlantıya veya cihaz arızasına işaret etmez ve sağlığa zararlı değildir.

İndüksiyon ile ısınma süresinin geleksel ısıtmadan çok daha kısa olduğunu dikkate alınız.

Kullanım

Kullanım esasları


SmartLine cihazınız parmak temasına tepki veren elektronik sensörlü tuşlarla donatılmıştır. Güvenlik sebebiyle, cihazın gücü açılırken sensörlü Açma/Kapama ① tuşuna diğer tuşlar için gereken-den biraz daha uzun dokunulmalıdır. Tuşlara her dokunuş sesli bir sinyalle onaylanır.

Kapalı SmartLine cihazda sadece sensörlü Açma/Kapama ① tuşuna yönelik sembol görülür. SmartLine cihazı açtığı-nızda diğer sensörlü tuşlar yanar.

⚠ Sensörlü tuşların kirlenmesi ve/veya üstünün kapanması sonucu işlev bozuklukları meydana gelebilir.

Sensörlü tuşlar tepki vermez veya istenmeyen anahtarlama işlemlerine, hatta cihazın otomatik olarak kapanmasına neden olabilir (bkz. “Güvenlik Donanımları - Güvenlik kapatması”). Sensörlü tuşlar ve göstergeler üzerindeki sıcak pişirme kapları, altında bulunan elektronik devrelere zarar verebilir.

Sensörlü tuşları ve göstergeleri temiz tutunuz, üzerlerine herhangi bir nesne veya sıcak pişirme kapları koymayınız.

Teppan Yaki ayrı ayrı çalıştırılıp kontrol edilmesi mümkün 2 bölgeye sahiptir. Büyük miktarlarda, tüm yüzey pişirme için kullanılır. Küçük miktarlarda, arkada pişirme gerçekleştirirken önde de Sıcak Tutma  fonksiyonu ile sıcak tutabilirsiniz.

⚠ Aşırı ısınan yemek sonucu yangın tehlikesi.

Gözetimsiz bırakılan yemek aşırı ısınıp tutuşabilir.

Teppan Yaki tavayı çalışırken gözetimsiz bırakmayınız.

İndüksiyonlu cihazlarda ısınma süresinin çok kısa olduğunu dikkate alınız.

Teppan Yaki tavanın gücünün açılması

- Sensörlü ① tuşuna dokununuz.

Diğer sensörlü tuşların ışıkları yanar. Başkaca bir giriş yapılmazsa, Teppan Yaki güvenlik sebebiyle birkaç saniye sonra tekrar kapanır.

Güç kademesinin ayarlanması

- İlgili rakam dizisinde, istediğiniz güç kademesine karşılık gelen sensörlü tuşa dokununuz.

Kapatma

- Bir Teppan bölgesini kapatmak için ilgili rakam dizisinde, sensörlü 0 tuşuna dokununuz.
- Teppan Yaki'yi ve bu şekilde her iki Teppan bölgesini kapatmak için sensörlü ① tuşuna dokununuz.

Kalan ısı göstergesi

SmartLine cihaz sıcaksa kapatıldıktan sonra kalan ısı göstergesi yanar. Sıcaklığa bağlı olarak güç kademelerinin üzerinde 1, 2 veya 3 nokta yanar.

Kalan ısı göstergesinin noktaları SmartLine cihaz soğudukça birer birer söner. Son nokta, ancak SmartLine cihaz tehlikesiz bir şekilde dokunmak mümkün olacak derecede soğuduğunda söner.

⚠ Sıcak yüzeyler dolayısıyla yanık tehlikesi.

Pişirme işlemi sona erdikten sonra yüzeyler halen daha sıcak olur.

Kalan ısı göstergeleri yandığı müddetçe yüzeylere dokunmayınız.

Kullanım

Güç kademesinin ayarlanması - genişletilmiş ayar aralığı

Fabrikada 9 güç kademesi programlanmıştır. Daha ince bir ayar yapmak isterseniz, 17 güç kademesine artırmanız mümkündür (bkz. "Programlama").

- Rakam dizisinde, sensörlü tuşların arasına dokununuz.

Ara kademenin önündeki ve ardındaki sensörlü tuşlar diğer tuşlardan daha parlak yanar.

Örnek:

Güç kademesini 7. olarak ayarladıysanız, 7 ve 8 diğer sensörlü tuşlardan parlak yanar.

Isıtıcıların birleştirilmesi

Tüm alanı tek bir ayarla kullanmak isterseniz ısıtıcılar birlikte çalıştırılabilir. Ayarlar öndeki rakam dizisi üzerinden kontrol edilir.

- Sensörlü  tuşuna dokununuz.

Pişirmeye ilişkin faydalı bilgiler

Teppan Yaki tavayı her kullanımdan önce, toz partiküllerini ve diğer kalıntıları temizlemek üzere nemli olarak siliniz.


- Teppan Yaki'yi esas olarak 2-3 dakika öncesinden ısıtınız. Pişirme işlemi için istediğiniz güç kademesini ayarlayınız.
- Teppan Yaki özellikle etler için yeterince kızgın olmalıdır. Çok düşük sıcaklıklarda et çok fazla su verir.
- Teppan Yaki tavada yemek pişirmek için çok az yağ kullanınız, hatta marine edilmiş malzemelerde hiç yağ kullanmayınız.
- Sadece yüksek sıcaklıklara ısıtılabilen katı veya sıvı yağlar kullanınız.
- Malzemeyi marine etmenizi tavsiye ederiz. Bu sayede bilhassa aromatik bir tadı olur.
- Sıçramaların önüne geçmek için nemli malzemeyi kağıt havlu ile kurulayınız.
- Eti ancak pişirdikten sonra tuzlayınız, aksi takdirde kurur.

Sıcak tutma

Sıcak tutma fonksiyonu soğumuş yemeklerin tekrar ısıtılması için kullanılmaz, sadece sıcak yemeklerin piştikten hemen sonra sıcak tutulması için kullanılır.

Azami sıcak tutma süresi 2 saattir.

Sıcak tutma fonksiyonunun etkinleştirilmesi, etkisiz kılınması

- İsteddiğiniz ocak bölmesinin sensörlü  tuşuna dokununuz.

Ayar aralıkları

Ocak, fabrikada 9 güç kademesi ile programlanmıştır. Daha hassas bir kademe ayarı yapmak isterseniz, 17 güç kademesine artırmanız mümkündür (bkz. “Programlama” bölümü).

	Ayar aralığı	
	Fabrika ayarı (9 kademe)	Geniştirilmiş (17 kademe)
Piştirilmiş yiyeceklerin sıcak tutulması	1–2	1–2.
Meyve, örneğin elma parçaları, şeftali, muz dilimleri vb. pişirme	3–4	3–4.
Sebze, örneğin pırasa halkaları, mantar dilimleri, biber şeritleri, soğan halkaları vb. pişirme	4–5	4–5.
Sahanda yumurta, balık, et, sosis, şnitzel, sebze vb. gibi yemeklerin hassas bir şekilde piştirilmesi Jambon kızartma	5–6	5–6.
Et, balık, patates kızartma, patatesli krep, omlet pişirme	6–8	5.–8
Bifte, krep, marine edilmiş et yemekleri, ör. dana yahni kızartma, kavurma pişirme	8–9	7.–9

Bu veriler referans değerlerdir. Pişirme süresi malzemenin türüne, özelliklerine ve kalınlığına bağlıdır.

Zamanlayıcı fonksiyonunu kullanmak isterseniz SmartLine cihazın gücü açık olmalıdır.

Zamanlayıcı, 2 fonksiyon için kullanılabilir:

- Bir kısa süre ayarı
- bir ocak bölmesinin/rezistansın/Tep-pan bölgesinin otomatik olarak kapatılması

Fonksiyonları aynı anda kullanabilirsiniz.

1 dakika (0:01) ila 9 saat 59 dakika (9:59) arası bir süre ayarlayabilirsiniz.

Süre, 59 dakikaya kadar dakika olarak (00:59) ve 60 dakikadan itibaren de saat ve dakika olarak girilir. Süre değeri sırasıyla saat, dakika onlar hanesi ve dakika birler hanesi şeklinde girilir.

Örnek:

59 dakika = 0:59,

Giriş sıralaması: 5-9

80 dakika = 1:20,

Giriş sıralaması: 1-2-0

İlk rakam girildikten sonra zamanlayıcı göstergesi sürekli olarak yanar, ikinci rakam girildikten sonra birinci rakam sola kayar, üçüncü rakam girildikten sonra birinci ve ikinci rakamlar sola kayar.

Kısa süre alarmı


Kısa süre sayacı soldaki veya sol öndeki rakam dizisi ile ayarlanır (modele bağlı).

Kısa süre sayacı ayarı

-  sensörlü tuşuna dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesi yanıp söner.

- İsteddiğiniz süreyi ayarlayınız.

 sensörlü tuşuna dokunursanız veya 10 saniye beklerseniz kısa süre sayacı başlar.

Kısa süre sayacı değerinin değiştirilmesi


-  sensörlü tuşuna dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesi yanıp söner.

- İsteddiğiniz süreyi ayarlayınız.

Kısa süre sayacının silinmesi

-  sensörlü tuşuna dokununuz.

- Rakam dizisinde  sembolüne dokununuz.

Zamanlayıcı (Timer)

Kapanma otomatığı

Bir rezistansın/Teppan bölgesinin otomatik olarak kapatılması için bir süre ayarlayabilirsiniz. Bu fonksiyon tüm pişirme alanları için aynı anda kullanılabilir.

Programlanan süre izin verilen maksimum çalışma süresinden uzun ise, rezistans/Teppan bölgesi emniyetli kapanma ile kapatılır (bkz. “Güvenlik donanımları” – “Emniyetli kapanma” bölümü).

Kapatma süresi, otomatik olarak kapatılması gereken her bir pişirme alanının rakam dizisinde ayarlanır.

Kapatma süresinin ayarlanması

- İstedığınız rezistans/Teppan bölgesinde bir güç kademesi ayarlayınız.
- ⌚ sensörlü tuşuna dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesi yanıp söner.

- İsteddiğiniz süreyi ayarlayınız.

⌚ sensörlü tuşuna dokunursanız veya 10 saniye beklerseniz kapatma süresi başlar.

Kapanma otomatığına rezistans ataması gösterge lambası yanıp söner.

- Başka bir rezistans/Teppan bölgesi için de kapatma süresi ayarlamak isterseniz, yukarıda açıklanan işlemleri gerçekleştiriniz.

Birden fazla kapatma süresi programlandıysa, kalan süre değerlerinden en kısa olanı gösterilir ve ilgili gösterge ışığı yanıp söner. Diğer gösterge lambaları kesintisiz yanar.

- Arka planda işleyen kalan süreyi görüntülemek için istediğiniz rezistansın/Teppan bölgesinin ⌚ sensörlü tuşuna dokununuz.

Kapatma süresinin değiştirilmesi

- ⌚ sensörlü tuşuna istenen rezistansın/Teppan bölgesinin gösterge lambası yanıp sönmeye başlayınca dek arka arkaya dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesi yanıp söner.

- İsteddiğiniz süreyi ayarlayınız.


Kapatma süresinin silinmesi




- ⌚ sensörlü tuşuna istenen rezistansın/Teppan bölgesinin gösterge lambası yanıp sönmeye başlayınca dek arka arkaya dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesi yanıp söner.

- Rakam dizisinde ⌚ sensörlü tuşuna dokununuz.

Zamanlayıcı fonksiyonlarının aynı anda kullanımı

Her iki fonksiyonu aynı anda kullandığınızda, her zaman daha kısa olan süre gösterilir.  sensörlü tuşu (kısa süre alarmı) veya en kısa süreli pişirme alanının gösterge lambası yanıp söner.

- Arka planda işlemekte olan kalan süreleri görüntülemek için  veya  sensörlü tuşuna dokununuz.
- Çok sayıda rezistans/Teppan bölgesi için bir kapatma süresi programlandıysa,  sensörlü tuşuna istenen rezistansın/Teppan bölgesinin gösterge lambası yanıp sönmeye başlayıncaya dek arka arkaya dokununuz.

Ek fonksiyonlar

Stop&Go

Stop&Go etkinleştirildiğinde ayarlanmış olan güç kademesi 1'e düşürülür.

Güç kademeleri ve zamanlayıcı ayarları değiştirilemez, cihaz sadece kapatılabilir. Kısa süre sayacı ve kapatma süresi işlemeye devam eder.

Bu fonksiyon etkisiz kılındığında son ayarlanmış olan güç kademesine geri dönülür.

Fonksiyon 1 saat içinde etkisiz kılınmazsa, cihaz kendi kendine kapanır.

Etkinleştirme/etkisiz kılma

- Sensörlü II/▶ tuşuna dokununuz.

Geri çağırma

Cihaz çalışırken yanlışlıkla kapatılırsa bu fonksiyonla bütün ayarları tekrar oluşturabilirsiniz. Cihaz kapatılmasının ardından 10 saniye içinde tekrar açılmalıdır.

- Cihazın gücünü tekrar açınız.

Daha önce ayarlanmış olan güç kademeleri yanıp söner.


- Derhal yanıp sönen güç kademelerinden birine dokununuz.

Öncesinde yapılmış olan ayarlarla çalışmaya devam edilir.

Silme koruması


Cihazın sensörlü tuşlarını ör. kirleri temizlemek için 20 saniye için kilitleyebilirsiniz. Sensörlü ① tuşu kilitlenmez.

Etkinleştirme

- Sensörlü  tuşuna dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesinde süre geri sayılır.

Etkisiz kılma

- Sensörlü  tuşuna zamanlayıcı göstergesi sönene kadar dokununuz.

Demo modu

Bu fonksiyon bayilerin, cihazı ısıtmaksızın tanıtmasına olanak sağlar.

Demo modunu etkinleştirme/etkisiz kılma

- SmartLine cihazın gücünü açınız.
- Herhangi bir rakam dizisinde, sensörlü 0 tuşuna dokununuz.
- Ardından sensörlü 0 ve 2 tuşlarına 6 saniye boyunca aynı anda dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesinde birkaç saniye için dE dönüşümlü olarak On (demo modu etkin) veya OFF (demo modu etkisiz) ile birlikte yanıp söner.

Cihaz verilerinin görüntülenmesi

Cihazınızın model adını ve yazılım sürümünü görüntüleyebilirsiniz. Cihaz üzerinde herhangi bir pişirme kabı bulunmamalıdır.

Model tanımı

- SmartLine cihazın gücünü açınız.
- Herhangi bir rakam dizisinde, sensörlü 0 tuşuna dokununuz.
- Daha sonra sensörlü 0 ve 4 tuşlarına aynı anda dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesinde dönüşümlü olarak 2 sayı yanıp söner:

12, 34 ile birlikte dönüşümlü olarak yanıp sönyorsa = KM 1234

Yazılım sürümü

- SmartLine cihazın gücünü açınız.
- Herhangi bir rakam dizisinde, sensörlü 0 tuşuna dokununuz.
- Daha sonra sensörlü 0 ve 3 tuşlarına aynı anda dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesinde sayılar görülür:

2:00 = Yazılım sürümü

Güvenlik özellikleri

Çalıştırma kilidi/Kilitleme özelliği

Kilitleme özelliği elektrik kesintisi sonucu devre dışı bırakılır.

SmartLine cihazınız bir çalıştırma kilidi ve kilitleme özelliği ile donatılmıştır. Bu şekilde cihaz yanlışlıkla açılmaz ve ayarlar yanlışlıkla değiştirilemez.

Çalıştırma kilidi gücü kapalı SmartLine cihazda etkinleştirilir. Çalıştırma kilidi etkinken, cihaz açılmaz ve zamanlayıcı kullanılamaz. Ayarlanmış olan kısa süre işlemeye devam eder. SmartLine cihaz, çalıştırma kilidinin manuel olarak etkinleştirilmesi gereken şekilde programlanmıştır. Programlama, çalıştırma kilidi SmartLine cihazın gücü kapatıldıktan 5 dakika sonra otomatik olarak etkinleştirilecek şekilde ayarlanabilir (bkz. “Programlama” bölümü).

Kilitleme, SmartLine cihazı açıkken etkinleştirilir. Kilitleme etkin iken, cihaz sadece sınırlı olarak kullanılabilir:

- Ayarlanmış olan güç kademeleri değiştirilemez.
- Ayarlanmış olan kısa süre değiştirilebilir.
- Artık sadece SmartLine cihazının gücünün kapatılması mümkündür.

Kilitleme özelliği veya çalıştırma kilidi etkinken, izin verilmeyen bir sensörlü tuşa basıldığında zamanlayıcı göstergesinde birkaç saniye boyunca *LDC* gösterilir veya bir uyarı sesi duyulur.

Çalıştırma kilidinin etkinleştirilmesi

- Sensörlü Ⓛ tuşuna 6 saniye boyunca dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesinde saniyeler geri sayılır. Süre bittikten sonra Zamanlayıcı göstergesinde *LDC* görüntülenir. Çalıştırma kilidi etkindir.

Çalıştırma kilidinin etkisiz kınması

- Sensörlü Ⓛ tuşuna 6 saniye boyunca dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesinde kısa bir süre için *LDC* görülür, ardından saniyeler geri sayılır. Süre sona erdiğinde çalıştırma kilidi etkisiz kınılır.

Kilitleme özelliğinin etkinleştirilmesi

- Sensörlü Ⓛ ve II/► tuşlarına 6 saniye boyunca aynı anda dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesinde saniyeler geri sayılır. Süre bittikten sonra Zamanlayıcı göstergesinde *LDC* görüntülenir. Kilitleme özelliği etkinleştirilmiştir.

Kilitleme özelliğinin etkisiz kınması

- Sensörlü Ⓛ ve II/► tuşlarına 6 saniye boyunca aynı anda dokununuz.

Zamanlayıcı göstergesinde kısa bir süre için *LDC* görülür, ardından saniyeler geri sayılır. Süre sona erdiğinde kilitleme özelliği etkisiz kınılır.

Güvenlik kapatması

Sensörlü tuşların üzeri kapandığında

Bir veya daha fazla sensörlü tuşun üstü örneğin parmak teması, taşan yemekler veya üzerine konulan eşyalar sonucu 10 saniyeden daha uzun bir süre kapandığında, SmartLine cihazınız otomatik olarak kapanır. Sensörlü ① tuşunun üstünde kısa bir süre için \mathcal{L} yanıp söner ve bir sinyal duyulur.

Eşyaları ve/veya kirleri uzaklaştırdığınızda, \mathcal{L} söner ve SmartLine cihaz tekrar kullanılabilir.

Cihaz çok uzun bir süre çalıştırıldığında

Isıtıcılardan biri normalden uzun bir süre boyunca ısıtılırsa, güvenlik kapatması otomatik olarak tetiklenir. Bu süre seçilen güç kademesine bağlıdır. Bu süre aşıldığında ısıtıcı kapanır ve kalan ısı göstergesi yanar. Cihazı tekrar her zamanki gibi çalıştırabilirsiniz.

Fabrika ayarı olarak, cihaz 0 güvenlik kademesine programlanmıştır. Gerekmesi halinde daha kısa bir azami çalışma süresiyle daha yüksek bir güvenlik kademesi ayarlayabilirsiniz (bkz. Tablo).

Güç kademesi*	Azami çalışma süresi [sa:dk]		
	Güvenlik kademesi		
	0**	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	00:30
7/7.	4:00	00:42	00:24
8	4:00	00:30	00:20
8.	4:00	00:30	00:18
9	1:00	00:24	00:10

* Arkasında bir nokta bulunan güç kademeleri, sadece genişletilmiş güç kademeleri kapsamında mevcuttur (bkz. "Ayar aralığı" bölümü).

** Fabrika ayarı

Güvenlik özellikleri

Aşırı ısınma koruması

Tüm indüksiyon bobinleri ve elektronik devre soğutma ünitesi birer aşırı ısınma koruması ile donatılmıştır. İndüksiyon bobinleri ve/veya soğutma ünitesi aşırı ısınmadan önce, aşırı ısınma koruması aşağıdaki önlemlerden birini başlatır:

İndüksiyon bobinleri

- Ayarlanmış olan güç kademesi düşürülür.
- Teppan bölgesi otomatik olarak kapanır. Zamanlayıcı göstergesinde E_{rr} ile 44 dönüşümlü olarak yanıp söner.

Hata uyarısı söndüğünde söz konusu Teppan bölgesini normal bir şekilde çalıştırabilirsiniz.

Soğutma ünitesi

- Ayarlanmış olan güç kademesi düşürülür.
- Teppan bölgesi otomatik olarak kapanır.

Söz konusu Teppan bölgesini ancak soğutma ünitesi yeterince soğuduktan sonra normal bir şekilde çalıştırabilirsiniz.

Aşırı ısınma koruması aşağıdaki durumlarda tetiklenebilir:

- Sıvı veya katı yağ yüksek güç kademesinde ısıtıldığında.
- Teppan Yaki tavanın altına yeterince hava gelmediğinde.
- Sıcak bir Teppan bölgesi bir elektrik kesintisinin ardından tekrar açıldığında.

Aşırı ısınma koruması, sebeplerin giderilmesine rağmen tekrar tetiklenirse yetkili servisi çağırınız.

Cihaz programlarını kişisel gereksinimlerinize göre ayarlayabilirsiniz. Birden fazla ayarı arka arkaya değiştirebilirsiniz.

Programlama özelliğinin çağrılmasının ardından \oplus sembolü ve zamanlayıcı göstergesinde $P\mathcal{L}$ görüntülenir. Birkaç saniye sonra zamanlayıcı göstergesinde dönüşümlü olarak $P:01$ (Program 01) ve $\mathcal{L}:01$ (Kod) yanıp sönmeye başlar.

Programlamanın değiştirilmesi

Programlamanın çağrılması

- **Cihazın gücü kapalıyken**, sensörlü $\textcircled{1}$ ve $\mathbb{I}/\blacktriangleright$ tuşlarına aynı anda, \oplus sembolü ve zamanlayıcı göstergesinde de $P\mathcal{L}$ görünene kadar dokununuz.

Program ayarı

İki basamaklı program numaralarında önce onlar basamağı ayarlanmalıdır.

- Program görüntülenirken sensörlü \oplus tuşuna, istenen program numarası görünene kadar arka arkaya dokununuz veya rakam dizisinde karşılık gelen rakama dokununuz.

Kod ayarı

- Program görüntülenirken sensörlü \oplus tuşuna, istenen program numarası görünene kadar arka arkaya dokununuz veya rakam dizisinde karşılık gelen kod numarasına dokununuz.

Ayarların kaydedilmesi

- Program görüntülenirken (ör. $P:01$) gösterge ışıkları sönünceye kadar sensörlü $\textcircled{1}$ tuşuna dokununuz.

Ayarların kaydedilmemesi

- Göstergeler sönünceye kadar sensörlü $\mathbb{I}/\blacktriangleright$ tuşuna dokununuz.

Programlama

Program ¹		Kod ²	Ayarlar
P:01	Demo modu	C:00	Demo modu kapalı
		C:01	Demo modu açık ³
P:03	Fabrika ayarı	C:00	Fabrika ayarları geri yüklenmez
		C:01	Fabrika ayarları geri yüklenir
P:04	Ocak bölmesi güç kademesi sayısı	C:00	9 güç kademesi + Booster
		C:01	17 güç kademesi + Booster ⁴
P:06	Sensörlü tuşlara dokunulduğunda onay sesi	C:00	Kapalı ⁵
		C:01	Düşük
		C:02	Orta
		C:03	Yüksek
P:07	Zamanlayıcı uyarı sesi	C:00	Kapalı
		C:01	Düşük
		C:02	Orta
		C:03	Yüksek
P:08	Çalıştırma kilidi	C:00	Çalıştırma kilidini sadece manuel etkinleştirme
		C:01	Çalıştırma kilidini otomatik etkinleştirme
P:09	Maksimum çalışma süresi	C:00	Güvenlik kademesi 0
		C:01	Güvenlik kademesi 1
		C:02	Güvenlik kademesi 2

Program ¹		Kod ²	Ayarlar
P:12	Sensörlü tuşların tepki hızı	C:00	yavaş
		C:01	normal
		C:02	hızlı

¹ Listelenmemiş programların içeriği boştur.

² Fabrikada ayarlanan kod kalın harflerle basılmıştır.

³ Ocak açıldıktan sonra, Zamanlayıcı göstergesinde birkaç saniye boyunca *dE* gösteriliyor.

⁴ Metinde ve tablolarda genişletilmiş güç kademeleri, daha iyi anlaşabilmeleri için rakamların arkasında bir nokta ile gösterilmiştir.

⁵ Açma/Kapama sensörlü tuşunun onay sesi kapatılamaz.

Temizlik ve bakım

⚠ Sıcak yüzeyler dolayısıyla yanık tehlikesi.

Pişirme işlemi sona erdikten sonra yüzeyler halen daha sıcak olur.

Teppan Yaki'nin gücünü kapatınız.

Teppan Yaki'yi temizlemeden önce yüzeylerin soğumasını bekleyiniz.

⚠ Nüfuz eden nem sonucu hasar. Buharlı temizlik aletinin buharı, akım taşıyan parçalara sızarak kısa devreye sebep olabilir.

Teppan Yaki'nin temizliğinde asla buharlı temizlik aleti kullanmayınız.

Uygun olmayan temizlik ürünleri kullanıldığında tüm yüzeyler değişime uğrayabilir veya renk değiştirebilir. Yüzeyler çiziklere karşı hassastır.

Temizlik ürünü kalıntılarını derhal temizleyiniz.

Aşındırıcı veya çizici temizlik ürünleri kullanmayınız.

Her temizlikten önce SmartLine cihazın soğumasını bekleyiniz.

- SmartLine cihazı her kullanım sonrasında mutlaka temizleyiniz.
- Her nemli temizliğin ardından, kireç kalıntılarını önlemek üzere SmartLine cihazı kurulaınız.

Uygun olmayan temizlik ürünleri

Yüzeylerin zarar görmesini önlemek üzere temizlik için şu ürünleri kullanmayınız:

- soda, amonyak, asit veya klorür içeren temizlik ürünleri,
- kireç çözücü temizlik ürünleri
- leke ve pas sökücüler
- aşındırıcı temizlik ürünleri, ör. ovma tozu, ovma kremi, cam seramik ocak temizleyici
- çözücü içeren temizlik ürünleri
- bulaşık makinesi temizleyici
- ızgara ve fırın spreyleri
- cam temizleme ürünleri
- aşındırıcı sert fırçalar ve süngerler (örneğin bulaşık süngerleri) veya içinde hala aşındırıcı kalıntıları bulunan eski süngerler
- kir silgileri

Kumanda panelinin temizlenmesi

- Tüm kaba kirleri nemli bir bez ile, yapışmış kirleri de bir cam spatulası ile temizleyiniz.
- Ardından kumanda panelini Miele Cam Seramik ve Paslanmaz Çelik Temizleme ürünü (bkz. “Sonradan alınabilen aksesuarlar”) veya piyasadan edinilebilir bir cam seramik temizleme ürünü ve kağıt mutfak havlusu ya da temiz bir bez ile temizleyiniz.
- Kumanda panelini nemli bir bezle siliniz ve kurulayınız.

Pişirme yüzeyinin temizlenmesi

- Büyük kirleri bir spatula ile temizleyiniz.
- Pişirme yüzeyinin el değdirilebilecek sıcaklığa soğumasını bekleyiniz, üzerine bir miktar deterjanlı sıcak su dökünüz ve kirlerin yumuşamasını bekleyiniz. Pişirme yüzeyini bir bulaşık süngerinin sert tarafı ve birkaç damla Miele cam seramik ve paslanmaz çelik temizlik ürünü ile temizleyiniz (bkz. “Sonradan satın alınabilen aksesuarlar”). Pişirme yüzeyini son olarak ıslak bir bezle siliniz ve temiz bir bezle kurulayınız.

Daima, duru su ile bir kez daha temizleyiniz. Bu şekilde deterjan kalıntılarının kalmasını ve bir sonraki kullanımda pişirilen malzeme ile temas etmesini engellersiniz.

Pişirme yüzeyi için hiçbir suretle paslanmaz çelik bakım ürünü kullanmayınız.

Ne Yapmalı, eğer...?

Günlük kullanım sırasında ortaya çıkabilecek arıza ve hataların çoğunu kendiniz giderebilirsiniz. Çoğu durumda yetkili servisi çağırmak zorunda kalmayacağınızdan zaman ve masraftan tasarruf edersiniz.

Aşağıdaki tablolar size arıza ve hataları bulmakta ve gidermekte yardımcı olacaktır.

Göstergelerdeki/ekrandaki bildirimler

Problem	Sebebe ve Çözüm
SmartLine cihaz açıldıktan veya herhangi bir sensörlü tuşa basıldıktan sonra zamanlayıcı göstergesinde birkaç saniye için <i>LOE</i> görülüyorsa?	<p>Çalıştırma Kilidi veya Kilitleme özelliği etkindir.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Çalıştırma kilidini veya kilitleme özelliğini etkisiz kılinız (bkz. “Güvenlik donanımları - Çalıştırma Kilidi/Kilitleme”).
Cihaz açıldıktan sonra, zamanlayıcı göstergesinde kısa bir süre <i>dE</i> görülür. SmartLine cihaz ısıtmıyorsa?	<p>Cihaz demo modunda bulunuyordur.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Sensörlü 0 ve 2 tuşlarına zamanlayıcı göstergesinde <i>dE</i> ile <i>OFF</i> dönüşümlü olarak yanıp sönmeye başlayınca dek aynı anda basınız.
SmartLine cihaz otomatik olarak kapandıysa? Tekrar açıldığında sensörlü Açma/Kapama \odot tuşunun üzerinde <i>L</i> görülüyorsa?	<p>Bir veya birden fazla sensörlü tuşun üstü parmak teması, taşan yemekler veya üstüne bırakılmış eşyalar sonucu kapanmıştır.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Kirleri temizleyiniz ve/veya eşyaları kaldırınız (bkz. “Güvenlik Donanımları - Güvenlik kapatması”).
Zamanlayıcı göstergesinde <i>Err</i> ve <i>30</i> dönüşümlü olarak yanıp sönmüyor ve bir sinyal duyuluyorsa?	<p>Cihaz yanlış bağlanmıştır.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız.■ Yetkili servisi çağırınız.
Zamanlayıcı göstergesinde <i>Err</i> sembolü <i>044</i> ile dönüşümlü olarak yanıp sönmüyorsa?	<p>Aşırı ısınma koruması devreye girmiştir.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Bkz. “Güvenlik donanımları” – “Aşırı ısınmaya karşı koruma” bölümü.

Ne Yapmalı, eğer...?

Problem	Sebeup ve Çözüm
Zamanlayıcı göstergesinde <i>Err</i> sembolü 047, 048 veya 049 ile dönüşümlü olarak yanıp sönyorsa?	Fan bloke veya arızalıdır. <ul style="list-style-type: none">■ Fanın bir nesne tarafından bloke olup olmadığını kontrol ediniz.■ Nesneyi çıkarınız■ Hata bildirimini görüntülenmeye devam ediyorsa, yetkili servisi çağırınız.
Zamanlayıcı göstergesinde, bu tabloda belirtilmeyen bir bildirim gösteriliyorsa?	Elektronik sistemde bir hata oluşmuştur. <ul style="list-style-type: none">■ SmartLine cihazın elektriğini yaklaşık 1 dakika için kesiniz.■ Elektrik beslemesi tekrar oluşturulduktan sonra sorun devam ediyorsa, yetkili servisi çağırınız.

Ne Yapmalı, eğer...?

Beklenmedik çalışma şekli

Problem	Sebeup ve Çözüm
Sensörlü tuşlar aşırı duyarlı veya duyarsız ise?	<p>Sensörlü tuşların duyarlılık derecesi değişmiş olabilir.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Öncelikle, cihaz üzerine doğrudan ışık gelmemesini (güneş ışığı veya yapay ışık) veya cihazın çevresinin çok karanlık olmamasını sağlayınız.■ Duruma göre tüm pişirme kaplarını kaldırınız ve gerekirse cihazdaki yemek kalıntılarını temizleyiniz. Cihazın tamamının ve sensörlü tuşların üzerinin kapalı olmamasına dikkat ediniz.■ Cihazın elektriğini yaklaşık 1 dakika için kesiniz.■ Elektriğin geri verilmesinin ardından sorun devam ediyorsa, yetkili servisi çağırınız.
Teppan Yaki veya Teppan bölgesi otomatik olarak kapanıyorsa?	<p>Cihaz çok uzun bir süre çalıştırılmıştır.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Teppan Yaki tavayı veya Teppan Yaki bölgesini tekrar açınız (bkz. “Güvenlik donanımları - Güvenlik Kapatması”). <p>Aşırı ısınma koruması tetiklenmiştir.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Bkz. “Güvenlik donanımları - Aşırı ısınma koruması” bölümü.

Genel sorunlar veya teknik arızalar

Problem	Sebeup ve Çözüm
SmartLine cihaz çalıştırılmıyorsa?	SmartLine cihaza elektrik gelmiyordur. ■ Elektrik sigortasının atıp atmadığını kontrol ediniz. Uzman bir elektrikçi veya Miele yetkili servisini çağırınız (Asgari sigorta değeri için bkz. Tip etiketi).
	Belli koşullar altında teknik bir arıza ortaya çıkmıştır. ■ SmartLine cihazın elektriğini yaklaşık 1 dakika için kesiniz, bunun için: – ilgili sigortanın şalterini kapatınız veya vidalı sigortayı yuvasından tamamen çıkartınız veya – kaçak akım devre kesiciyi kapatınız. ■ Eğer sigortayı ve kaçak akım devre kesiciyi tekrar taktıktan/çevirdikten veya vidalı sigortayı yuvasına tekrar taktıktan sonra SmartLine cihaz yine çalışmazsa, yetkili servisi çağırınız.
Cihaz kapatıldıktan sonra bir çalışma sesi duyuluyorsa?	Fan cihaz soğuyuncaya kadar çalışmaya devam eder ve daha sonra otomatik olarak kapanır.

Sonradan satın alınabilen aksesuarlar

Miele, cihazınıza uygun zengin bir Miele aksesuarları ve temizlik ve bakım ürünü serisi sunmaktadır.

Bu ürünleri Miele e-alışveriş sitesinden kolayca sipariş edebilirsiniz.

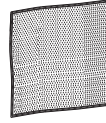
Ayrıca, bu ürünleri Miele yetkili servislerinden (bu kullanım kılavuzunun son sayfasına bakınız) ve Miele bayilerinden de satın alabilirsiniz.

Cam seramik ve paslanmaz çelik temizlik ürünü 250 ml



Güçlü kirleri, kireç lekelerini ve alüminyum kalıntılarını giderir.

Mikrofiber bez



Parmak izlerini ve hafif kirleri yok eder

Arızalar için iletişim bilgisi

Kendi başınıza gideremediğiniz arızaları, Miele bayiinize veya Miele müşteri hizmetlerine bildiriniz.

Miele Müşteri Hizmetleri için www.miele.com.tr/service adresinden randevu talebinde bulunabilirsiniz.

Miele Müşteri Hizmetleri'nin iletişim bilgilerini bu dokümanın sonunda bulabilirsiniz.

Müşteri hizmetlerinin cihazın model koduna ve seri numarasına (İmalat/Seri/No.) ihtiyacı olacaktır. Her iki bilgiyi de tip etiketinde bulabilirsiniz.

Tip etiketi

Buraya, cihazla birlikte verilen tip etiketini yapıştırınız. Model tanımının bu dokümanın arka yüzündeki bilgiler ile uyuşmasına dikkat ediniz.

Garanti

Garanti süresi 2 yıldır.

Bu konuda daha fazla bilgiyi cihazla birlikte verilen garanti şartları kitapçığından edinebilirsiniz.

Montaja ilişkin güvenlik talimatları



Hatalı montaj sonucu hasar.

Hatalı montaj sonucu SmartLine cihaz zarar görebilir.

SmartLine cihazın sadece yetkili teknisyen tarafından monte edilmesini sağlayınız.



Şebeke gerilimi sonucu elektrik çarpması tehlikesi.

Elektrik şebekesine uygunsuz bağlantı sonucu elektrik çarpması meydana gelebilir.

SmartLine cihazın elektrik bağlantısını sadece vasıflı bir elektrik teknisyenine yaptırınız.



Düşen nesnelere sonucu hasar.

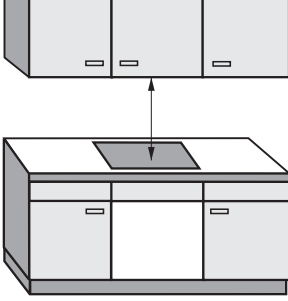
Üst dolapların veya bir davlumbazın montajı sırasında SmartLine cihaz zarar görebilir.

SmartLine cihazı ancak üst dolapların ve davlumbazın montajının ardından monte ediniz.

- ▶ Mutfak tezgahı kaplamalarının bozulmaması ve açılmaması için ısıya dayanıklı (100°C) bir yapıştırıcı ile işlenmiş olması gerekir. Tezgah süpürgelikleri ısıya dayanıklı olmalıdır.
- ▶ SmartLine cihaz soğutucu cihazların, bulaşık ,çamaşır ve kurutma makinelerinin üzerine kurulmamalıdır.
- ▶ Bu SmartLine cihaz sadece buhar soğutma sistemi ile donatılmış fırınların üzerine monte edilebilir.
- ▶ Cihazın montajının ardından güç kablosu cihazın sıcak parçalarına temas etmemelidir.
- ▶ Takip eden sayfalarda belirtilen güvenlik mesafelerine uyunuz.

Güvenlik mesafeleri

Cihazın yukarısındaki güvenlik mesafesi



Cihaz ve üzerindeki davlumbaz arasında davlumbaz üreticisi tarafından belirtilmiş olan güvenlik mesafesi korunmalıdır.

Kolayca tutuşabilir malzemeler (ör. bir raf) cihaz üstüne monte edildiyse, güvenlik mesafesi en az 500 mm olmalıdır.

Bir davlumbaz altında farklı güvenlik mesafelerine sahip birden fazla SmartLine cihaz monte edilmişse, farklı güvenlik mesafelerinden en büyük olanını tercih etmeniz gerekir.

Kurulum

Arkada/yanlarda güvenlik mesafesi

Tercihen cihazın sağda ve solda bolca alan bırakılarak monte edilmesi gerekir.

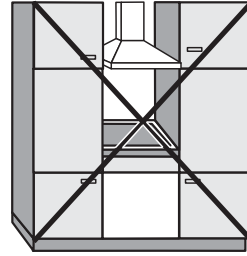
Cihazın arka tarafı ile yüksek dolap veya duvar arasında aşağıda belirtilen asgari mesafe ① korunmalıdır.

Cihazın bir yanı (sağ veya sol) ile yüksek dolap veya duvar arasında aşağıda belirtilen asgari mesafe ②, ③ karşı tarafta da 300 mm'lik bir asgari mesafe korunmalıdır.

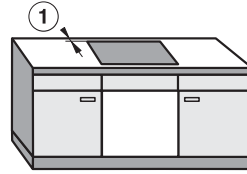
① Tezgahtan **arka duvara** asgari mesafe:
50 mm

Sağda tezgah kesitinden komşu dolaba veya duvara kadar olan asgari mesafe ②:
50 mm

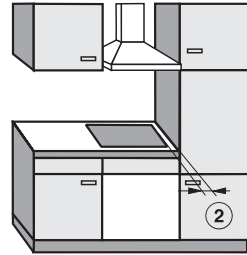
Solda tezgah kesitinden komşu dolaba veya duvara kadar olan asgari mesafe ③:
50 mm



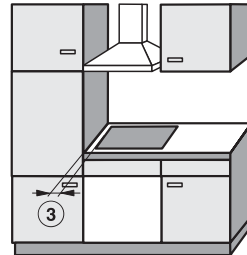
İzin verilmez



Şiddetle önerilir



Önerilmez



Önerilmez

Cihazın altında en düşük mesafe

SmartLine cihazın havalandırılmasını sağlamak üzere, ocağın altı ile fırın, ara taban veya çekmece arasında bir asgari mesafenin korunması gerekir.

SmartLine cihazın alt yüzü ile

- fırın üst kenarı arasındaki asgari mesafe: 15 mm
- ara taban üst kenarı arasındaki asgari mesafe: 15 mm
- çekmece üst kenarı arasındaki asgari mesafe: 5 mm
- çekmece tabanı arasındaki asgari mesafe: 75 mm

Ara taban

SmartLine cihazın altına bir ara tabanın montajına gerek yoktur, ancak buna izin verilir.

Elektrik kablosunun döşenmesi için arkada 10 mm'lik bir hava boşluğu gereklidir. SmartLine cihazın daha iyi havalandırılması için 20 mm'lik bir hava boşluğu tavsiye olunur.

Kurulum

Niş kaplamasına güvenlik mesafesi

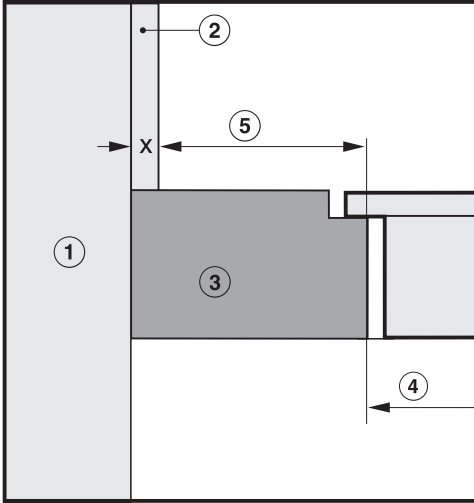
Bir niş kaplaması uygulanacaksa, yüksek sıcaklıklar malzemede değişimlere veya tahribata sebep olabileceğinden, tezgah kesiti ile kaplama arasında bir asgari mesafe korunmalıdır.

Yanıcı bir malzemeden (ör. ahşap) kaplama durumunda tezgah kesiti ile niş kaplaması arasındaki asgari mesafe ⑤ 50 mm olmalıdır.

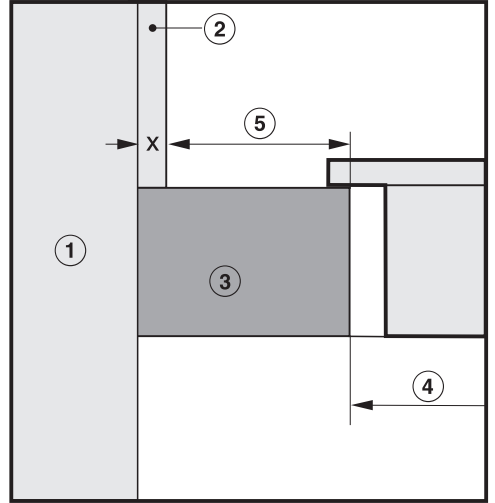
Yanmayan bir malzemeden kaplama durumunda (ör. metal, doğal taş, seramik fayans) tezgah kesiti ile niş kaplaması arasındaki asgari mesafe ⑤ 50 mm'den kaplamanın kalınlığı çıkartılarak bulunur.

Örnek: Niş kaplaması kalınlığı 15 mm
50 mm - 15 mm = asgari mesafe 35 mm

Yüzeyle sıfır montaj



Yüzey üzerine montaj



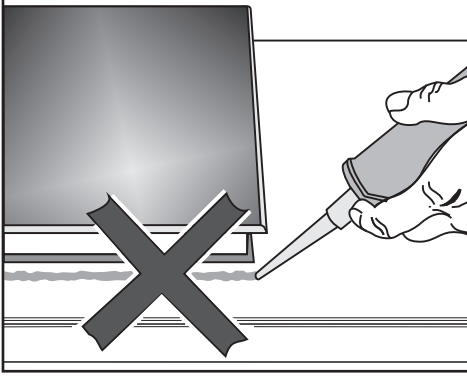
- ① Duvar
- ② Niş kaplaması x ölçüsü = Niş kaplama kalınlığı
- ③ Tezgah
- ④ Tezgah kesiti
- ⑤ Asgari mesafe

Yanıcı malzemelerde 50 mm

Yanıcı olmayan malzemelerde 50 mm - x ölçüsü

Montaj bilgileri – yüzey üzerine

SmartLine cihaz ile tezgah arasındaki
conta

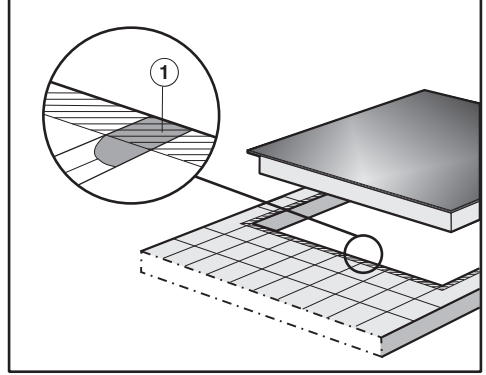


Sızdırmazlığı sağlamak için aralıklar dolgu maddesi ile kapatılırsa, cihazın yerinden sökülmesi gerekmesi halinde SmartLine cihaz ve mutfak tezgahı zarar görebilir.

SmartLine cihaz ve tezgah arasında dolgu maddesi kullanmayınız.

Cihaz kenarlarının altındaki conta tezgahla cihaz arasındaki boşluğu kapatır ve yeterli sızdırmazlığı sağlar.

Fayans tezgah



Cihazın altındaki conta'nın tezgahla cihaz arasında yeterli sızdırmazlığı sağlayabilmesi ve SmartLine cihazın eşit bir şekilde oturabilmesi için SmartLine cihazın yerleştirme yüzeyi altındaki derzler

① ve taralı alan düz ve pürüzsüz olmalıdır.

Şerit conta

SmartLine cihaz servis için sökülürse, cihaz kenarının altındaki şerit conta hasar görebilir.

Şerit contayı cihaz tekrar monte etmeden önce daima değiştiriniz.

Kurulum

Birden fazla SmartLine cihazın montajı

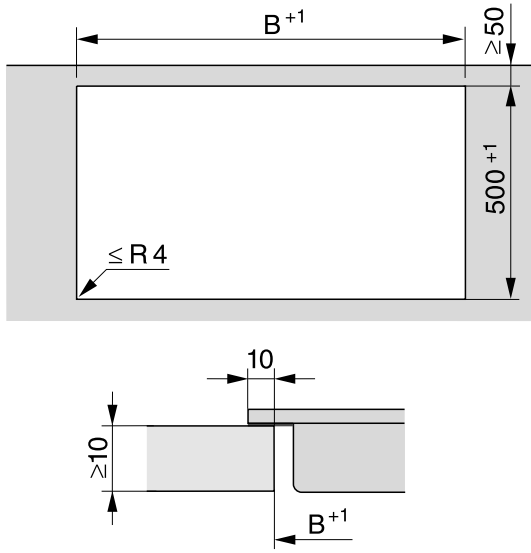
Münferit SmartLine cihazlar arasındaki boşluklar ısıya dayanıklı (asgari 160 °C) bir silikon dolgu maddesi ile doldurulur. Yüzeyle sıfır montaj durumunda ayrıca SmartLine cihaz(lar) ile tezgah arası da ısıya dayanıklı (asgari 160 °C) silikon dolgu maddesi ile doldurulmalıdır.

Bakım amaçlı olarak alt dolabın çıkarılabilmesi için SmartLine cihazlara montajın ardından alttan erişim mümkün olmalıdır. SmartLine cihazlara alttan erişim mümkün değilse, cihazın sökülebilmesi için dolgu maddesinin çıkarılması gerekir.

Tezgah üstü aspiratör ile kombinasyon


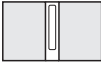





Cihaz bir tezgah üstü aspiratör ile birlikte monte edilecekse, önce tezgah üstü aspiratör monte edilmelidir.

Tezgah kesiti – yüzey üzerine montaj







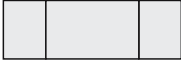



Kurulum

Tezgah üstü aspiratör ile montaj

Kombinasyon örnekleri	Sayı x Genişlik [mm]		B ölçüsü [mm]
	Piştirme cihazları	Tezgah üstü aspiratör	
	1 x 378	1 x 120	481
	2 x 378	1 x 120	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1226
	3 x 378	2 x 120	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1607
	4 x 378	2 x 120	1746
	1 x 620	2 x 120	845

Tezgah üstü aspiratör olmadan montaj

Kombinasyon örnekleri	Sayı x Genişlik [mm] Pişirme cihazları	B ölçüsü [mm]
	1 x 378	359
	2 x 378	740
	1 x 378 1 x 620	982
	3 x 378	1121
	2 x 378 1 x 620	1363
	4 x 378	1502
	2 x 378 1 x 800	1554
	2 x 378 1 x 936	1680

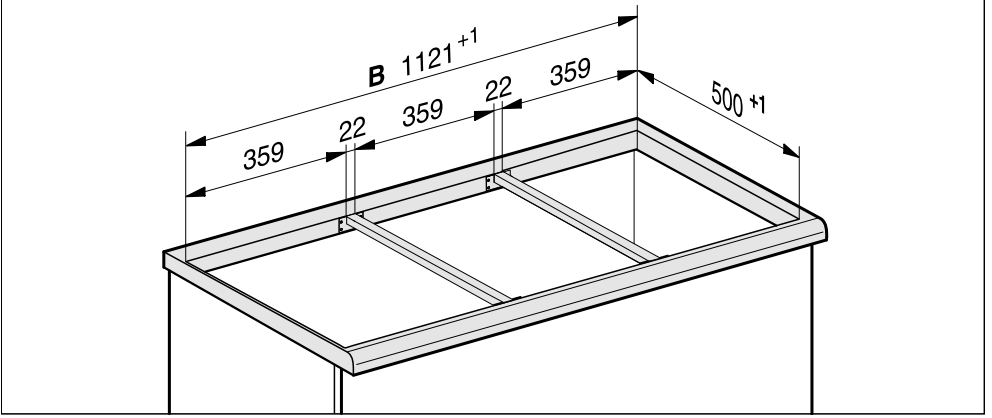
Kurulum

Ara ıtar – yüzey üzerine montaj

Çok sayıda cihaz monte ettiğinizde, cihazlar arasına ara ıtarlar yerleştirmelisiniz.

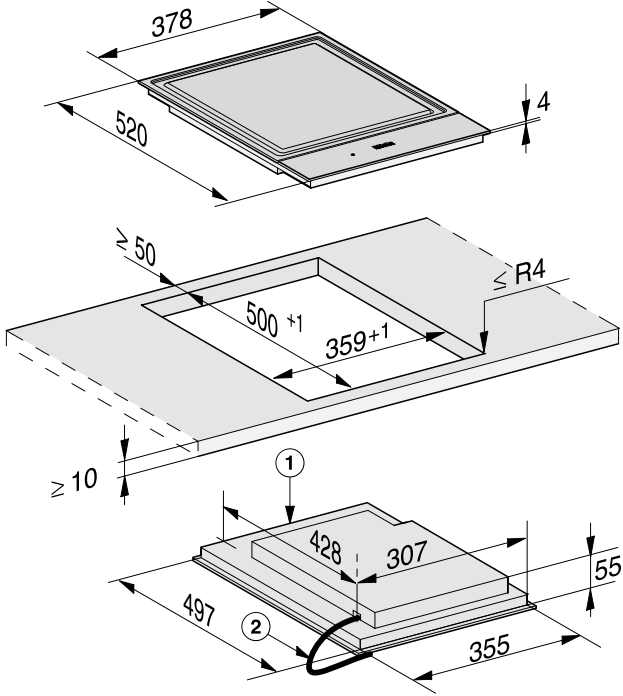
Verilen kelepelere sadece CSDA 700x FL model cihazın montajı için ihtiyacınız olacaktır.

3 cihaz ve 2 ara çıta montajı



Montaj boyutları – tezgah üstü montaj

Bütün ölçüler mm olarak verilmiştir.



① ön

② Güç kablosu U = 2 000 mm

Kurulum

Montaj – yüzey üzerine

Tezgahın hazırlanması

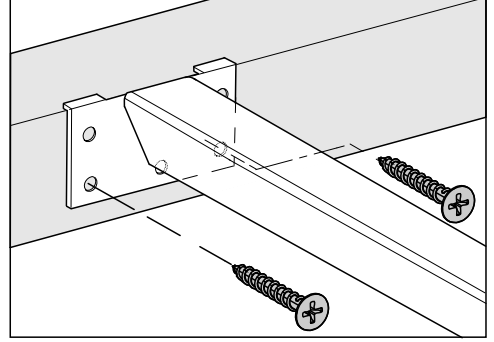
- Tezgah kesitini hazırlayınız. Güvenlik mesafelerini dikkate alınız (bkz. “Kurulum” – “Güvenlik mesafeleri” bölümü).
- **Ahşap tezgahlarda**, nemden şişmeleri için tezgah kesitlerine özel bir cila, silikon kauçuk veya kalıp reçine uygulanmalıdır. Sızdırmazlık malzemesi ısıya dayanıklı olmalıdır.

Bu malzemelerin tezgah yüzeyine bulaşmamasına dikkat ediniz.

Ara çıtaların montajı

Ara çıtanın sağına veya soluna aşağıdaki SmartLine cihazlar monte edilecekse, ortadaki vida deliklerini kullanınız: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

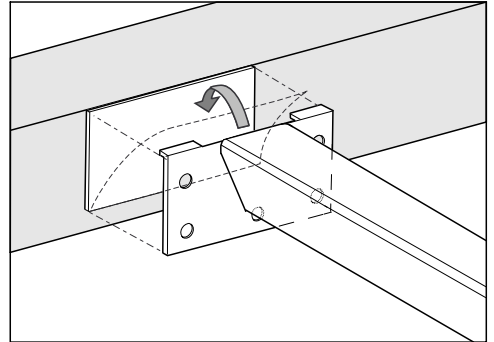
Ahşap tezgah



- Ara çıtaları, kesitin üst kenarı ile sıfır olacak şekilde yerleştiriniz.
- Ara çıtaları, birlikte verilen 3,5 x 25 mm ahşap vidalarıyla tespit ediniz.

Doğal taşın tezgah

Ara çıtaların tespiti için çift taraflı güçlü bir yapışkan bant (teslimat kapsamında bulunmaz) gerekecektir.



- Yapışkan bantı kesitin üst kenarına uygulayınız.
- Ara çıtaları, kesitin üst kenarı ile sıfır olacak şekilde yerleştiriniz.
- Ara çıtaları sıkıca bastırınız.

SmartLine cihazın montajı

- SmartLine cihazla birlikte verilen şerit contayı cihazın kenarının altına yapıştırınız. Şerit contayı gerek yapıştırmayınız.
- Güç kablosunu tezgah kesitinden aşağıya sarkıtınız.
- SmartLine cihazı tezgah kesitine yerleştiriniz. Dikkate alınması gerekenler:
 - Cihaz ile mutfak tezgahı arasında sızdırmazlığın sağlanması için conta, mutfak tezgahına boşluksuz bir şekilde yerleştirilmiş olmalıdır
 - Tüm boşluk genişlikleri aynı olmalıdır
- Conta tezgah üzerinde köşelere düzgün oturmuyorsa, köşe yarıçapları ($\leq R4$) dekupaj testeresi ile dikkatli bir şekilde düzeltiniz

Cihaz kenarlarını hiçbir suretle ek dolgu maddesi (ör. silikon) ile kapatmayınız.

- Cihazın elektrik bağlantısını yapınız.
- SmartLine cihazı duruma göre gaz beslemesine bağlayınız (bkz. “Kurulum” – “Gaz bağlantısı” bölümü).
- Cihazın işleyişini kontrol ediniz.
- SmartLine cihazlar arasındaki boşlukları ısıya dayanıklı (asgari 160 °C) bir silikon dolgu maddesi ile doldurun.

Uygun olmayan derz dolgu maddesi doğal taşta zarar verebilir.

Doğal taş ve doğal taştan fayans durumunda sadece doğal taşta uygun silikon dolgu maddesi kullanınız. Üreticinin tavsiyelerini dikkate alınız.

Kurulum

Montaj bilgileri – yüzeyle sıfır

Yüzeyle sıfır montaj sadece doğal taş-
tan (granit, mermer), masif ahşap ve
fayans kaplı tezgahlarda mümkündür.
Başka malzemelerden yapılmış tez-
gahlarda, tezgahın yüzeyle sıfır monta-
ja uygun olup olmadığını tezgah üreti-
cisine sorunuz.

Montajın ardından SmartLine cihaza
aşağıdan erişimin mümkün olması ve
alt dolabın bakım amaçlı olarak çıkarı-
labilmesi için, alt dolabın iç genişliğinin
en az tezgah kesiti genişliği kadar ol-
ması gerekir (bkz. “Kurulum” – “Montaj
ölçüleri – yüzeyle sıfır montaj” bölü-
mü). Montajın ardından cihaza alttan
erişim mümkün değilse, cihazın sökü-
lebilmesi için dolgu maddesi sökülme-
lidir.

Doğal taştan tezgahlar

SmartLine cihaz frezelenmiş girintiye
doğrudan yerleştirilir.

Masif ahşap, fayans kaplı tezgahlar, cam tezgahlar

SmartLine cihaz, kesite ahşap çıtalarla
tespit edilir. Bu çıtalar teslimat kapsa-
mında bulunmaz ve kurulum yerinde ha-
zır bulundurulmalıdır.

Şerit conta

SmartLine cihaz servis için sökülür-
se, cihaz kenarının altındaki şerit
conta hasar görebilir.

Şerit contayı cihaz tekrar monte et-
meden önce daima değiştiriniz.

Birden fazla SmartLine cihazın montajı

Münferit SmartLine cihazlar arasındaki boşluklar ısıya dayanıklı (asgari 160 °C) bir silikon dolgu maddesi ile doldurulur. Yüzeyle sıfır montaj durumunda ayrıca SmartLine cihaz(lar) ile tezgah arası da ısıya dayanıklı (asgari 160 °C) silikon dolgu maddesi ile doldurulmalıdır.

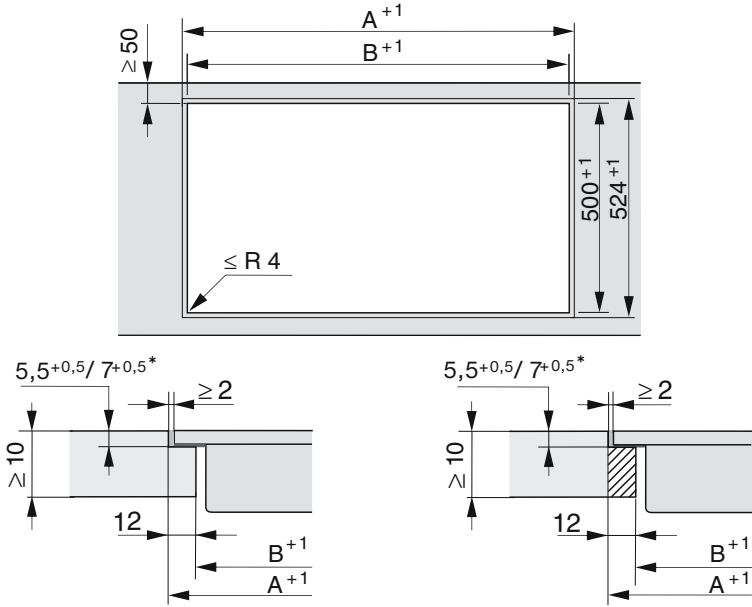
Bakım amaçlı olarak alt dolabın çıkarılabilmesi için SmartLine cihazlara montajın ardından alttan erişim mümkün olmalıdır. SmartLine cihazlara alttan erişim mümkün değilse, cihazın sökülebilmesi için dolgu maddesinin çıkarılması gerekir.

Tezgah üstü aspiratör ile kombinasyon

Cihaz bir tezgah üstü aspiratör ile birlikte monte edilecekse, önce tezgah üstü aspiratör monte edilmelidir.

Kurulum

Tezgah kesiti – yüzeyle sıfır montaj










Doğal taşan tezgah

Ahşap tezgah









* CS 7611 FL'de $7^{+0,5}$ mm

Tezgah üstü aspiratör ile montaj

Kombinasyon örnekleri	Sayı x Genişlik [mm]		A ölçüsü [mm]	B ölçüsü [mm]
	Piştirme cihazları	Tezgah üstü aspiratör		
	1 x 378	1 x 120	505	481
	2 x 378	1 x 120	886	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1250	1226
	3 x 378	2 x 120	1389	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1631	1607
	4 x 378	2 x 120	1770	1746
	1 x 620	2 x 120	869	845

Kurulum

Tezgaah üstü aspiratör olmadan montaj

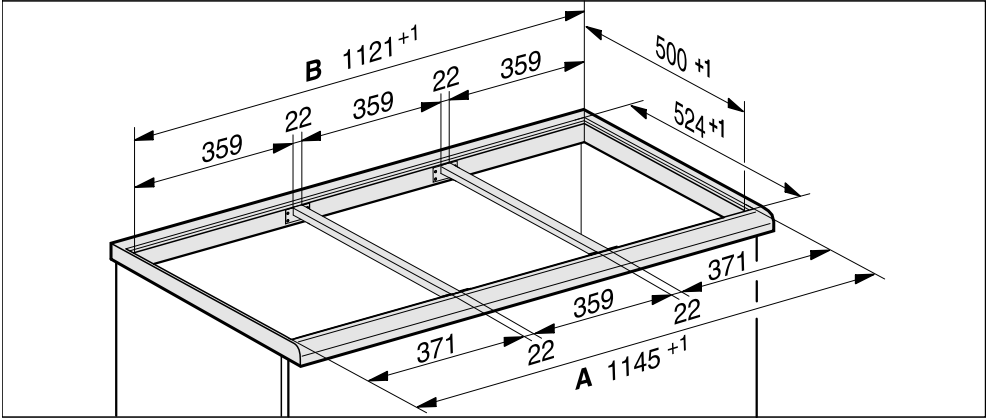
Kombinasyon örnekleri	Sayı x Genişlik [mm] Pişirme cihazları	A ölçüsü [mm]	B ölçüsü [mm]
	1 x 378	383	359
	2 x 378	764	740
	1 x 378 1 x 620	1006	982
	3 x 378	1145	1121
	2 x 378 1 x 620	1387	1363
	4 x 378	1526	1502
	2 x 378 1 x 800	1567	1543
	2 x 378 1 x 936	1703	1679

Ara ıtalar – yüzeyle sıfır montaj

Çok sayıda cihaz monte ettiğinizde, cihazlar arasına ara çıtalar yerleştirmelisiniz.

Verilen kelepelere sadece CSDA 700x FL model cihazın montajı için ihtiyacınız olacaktır.

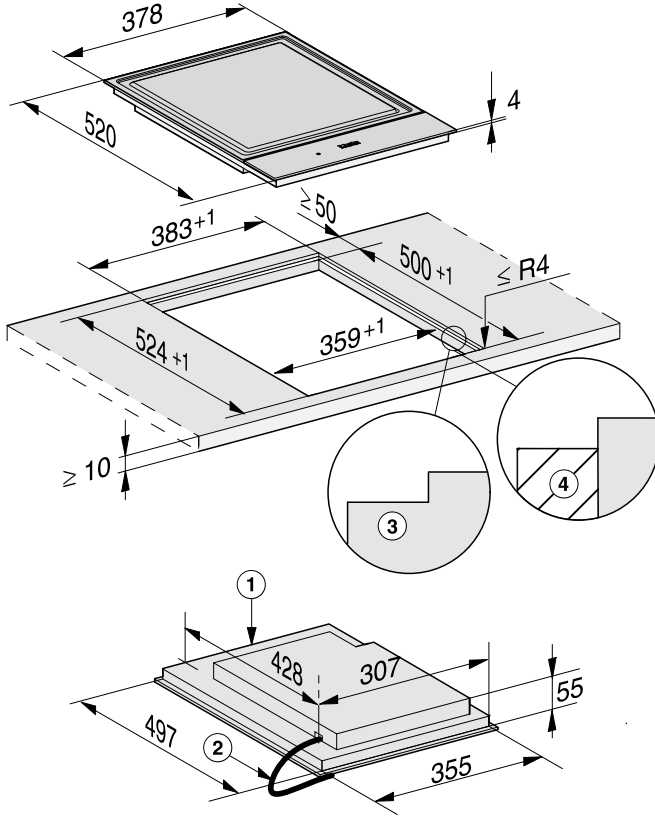
3 cihaz ve 2 ara çıta montajı



Kurulum

Montaj boyutları – yüzeyle sıfır montaj

Bütün ölçüler mm olarak verilmiştir.



- ① ön
- ② Güç kablosu U = 2 000 mm
- ③ Kademeli frezeleme (Detay çizimleri için bkz. “Kurulum” – “Tezgah kesiti – yüzeyle sıfır montaj” bölümü)
- ④ Ahşap çita 12 mm (cihazla birlikte teslim edilmeyen aksesuar, detay çizimleri için bkz. “Kurulum” – “Tezgah kesiti – yüzeyle sıfır montaj” bölümü)

Montaj – yüzeyle sıfır

Tezgahın hazırlanması

- Tezgah kesitini hazırlayınız. Güvenlik mesafelerini dikkate alınız (bkz. “Kurulum” – “Güvenlik mesafeleri” bölümü).
- **Ahşap tezgahlarda**, nemden şişmeleri için tezgah kesitlerine özel bir cila, silikon kauçuk veya kalıp reçine uygulanmalıdır. Sızdırmazlık malzemesi ısıya dayanıklı olmalıdır.

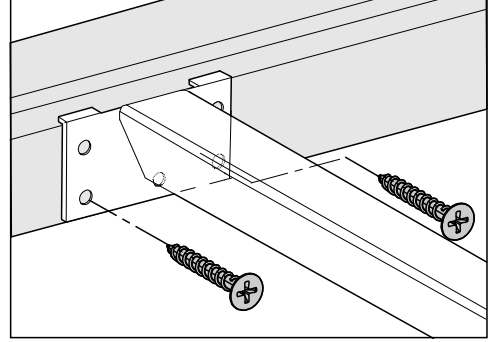
Bu malzemelerin tezgah yüzeyine bu-
laşmamasına dikkat ediniz.

- Ahşap tezgahlarda tahta çıtalari tezgahın üst kenarının 5,5 mm aşağısına tespit ediniz.
CS 7611 FL cihazda tahta çita tezgahın üst kenarının 7 mm aşağısına tespit edilmelidir.

Ara çıtalariin montajı

Ara çitanın sağına veya soluna aşağıdaki SmartLine cihazlar monte edilecekse, ortadaki vida deliklerini kullanınız: CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

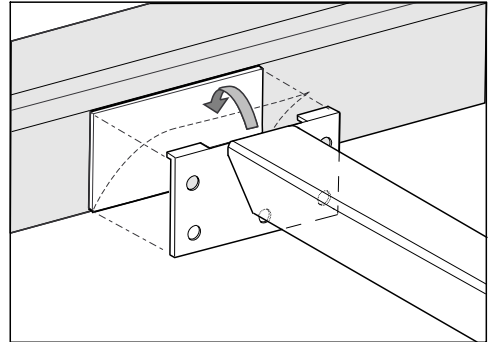
Ahşap tezgah



- Ara çıtalari, kademeli frezenin en alt kademesinin üst kenarı ile sıfır olacak şekilde yerleştiriniz.
- Ara çıtalari, birlikte verilen 3,5 x 25 mm ahşap vidalarıyla tespit ediniz.

Doğal taştan tezgah

Ara çıtalariin tespiti için çift taraflı güçlü bir yapışkan bant (teslimat kapsamında bulunmaz) gerekecektir.



- Yapışkan bandı kademeli frezenin en alt kademesine uygulayınız.
- Ara çıtalari, kademeli frezenin en alt kademesinin üst kenarı ile sıfır olacak şekilde yerleştiriniz.
- Ara çıtalari sıkıca bastırınız.

Kurulum

SmartLine cihazın montajı

- SmartLine cihazla birlikte verilen şerit contayı cihazın kenarının altına yapıştırınız. Şerit contayı gererek yapıştırmayınız.
- Güç kablosunu tezgah kesitinden aşağıya sarkıtınız.
- SmartLine cihazı tezgah kesitine yerleştiriniz. Dikkate alınması gerekenler:
 - Cihaz ile mutfak tezgahı arasında sızdırmazlığın sağlanması için conta, mutfak tezgahına boşluksuz bir şekilde yerleştirilmiş olmalıdır
 - Tüm boşluk genişlikleri aynı olmalıdır
- Cihazın elektrik bağlantısını yapınız.
- SmartLine cihazı duruma göre gaz beslemesine bağlayınız (bkz. “Kurulum” – “Gaz bağlantısı” bölümü).
- Cihazın işleyişini kontrol ediniz.
- SmartLine cihazlar arasındaki ve cihazlar ile tezgah arasındaki boşlukları ısıya dayanıklı (asgari 160 °C) bir silikon dolgu maddesi ile doldurun.

Uygun olmayan derz dolgu maddesi doğal taşta zarar verebilir.

Doğal taş ve doğal taştan fayans durumunda sadece doğal taşta uygun silikon dolgu maddesi kullanınız. Üreticinin tavsiyelerini dikkate alınız.

Elektrik bağlantısı



Hatalı bağlantı sonucu hasar. Hatalı montaj ve bakım çalışmaları veya onarımlar sonucu kullanıcıya yönelik ciddi tehlikeler oluşabilir. Miele yanlış ve hatalı montaj işlemlerinden, bakım veya tamirlerden veya kurulum yerinde koruyucu iletken bulunmaması veya mevcut koruyucu iletkenin hasar görmesinden kaynaklanan zararlardan (ör. elektrik çarpması) sorumlu tutulamaz. SmartLine cihazın elektrik bağlantısını bir elektrik teknisyenine yaptırınız. Elektrik teknisyeninin ülke yönetmeliklerini ve elektrik tedarik şirketinin yerel yönetmeliklerini tam olarak bilmesi ve bunlara itina ile uyması gerekir. Montajın ardından, yalıtılmış parçaların temasa karşı korunması sağlanmalıdır.

Toplam güç

Tip etiketine bakınız.

Bağlantı verileri

Gerekli bağlantı verilerini tip etiketinde bulabilirsiniz. Bu verilerin şebeke verileri ile uyuşması gerekir.

Kaçak akım devre kesici

Güvenliğin artırılması için SmartLine cihazdan önce, kesme akımı 30 mA olan bir kaçak akım devre kesici tesis edilmesi önerilir.

Yalıtıcı tertibatlar

SmartLine cihaz tüm kutuplar için yalıtıcılar vasıtasıyla şebekeden ayrılabilir. Şebekeden ayrılmış durumda asgari 3 mm'lik bir kontak açıklığı olmalıdır. Yalıtım tertibatı olarak aşırı akım korumaları ve devre kesiciler kullanılabilir.

Kurulum

Elektrik bağlantısının kesilmesi

⚠ Şebeke gerilimi sonucu elektrik çarpması tehlikesi.
Onarım ve bakım çalışmaları sırasında elektriğin tekrar açılması bir elektrik çarpmasına sebep olabilir.
Cihazın, gücünün tekrar açılmasına karşı emniyet altına alınması gerekir.

Cihazın şebekeden ayrılması gerekmesi halinde, tesisata bağlı olarak şunlardan birini gerçekleştiriniz:

Telli sigortalar

- Sigortayı yuvasından tamamen çıkarınız.

Vidalı otomatik sigortalar

- Ortadaki düğme (siyah) dışarı atınca-ya kadar kontrol düğmesine (kırmızı) basınız.

Otomatik sigortalar

- (Asgari olarak Tip B ve Tip C devre kesici): şalteri 1 (Açık) konumundan 0 (Kapalı) konumuna getiriniz.

Kaçak akım devre kesici

- Ana şalteri 1 (açık) konumundan 0 (kapalı) konumuna getiriniz veya test tuşuna basınız.

Güç kablosunun değiştirilmesi

⚠ Şebeke gerilimi sonucu elektrik çarpması tehlikesi.
Elektrik şebekesine uygunsuz bağlantı sonucu elektrik çarpması meydana gelebilir.
Güç kablosunu sadece vasıflı bir elektrik teknisyenine değiştiriniz.

Güç kablosu değiştirileceğinde sadece uygun kesite sahip H 05 VV-F tipi bir kablo kullanınız. Güç kablosu üreticiden veya yetkili servisten edinilebilir.

Satış ve Pazarlama Şirketinin Adresi:

Miele Elektrikli Aletler Dış Ticaret ve Pazarlama Ltd. Şti
Seba Office Bulvarı
Ayazağa Mah. Mimar Sinan Sok No:21 D:53
34396 Sarıyer / İstanbul

Tel: 0212 3907100

Müşteri Hizmetleri: 444 11 22

E-Mail: info@miele-tr.com

İnternet: www.miele.com.tr

EEE yönetmeliğine uygundur

Üretici Adresi:

Almanya
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh

CS 7632

tr-TR

M.-Nr. 10 882 831 / 03